

# Declaración de conformidad UE

The Toro Company®, 8111 Lyndale Ave. South, Bloomington, MN, EE. UU., declara que el/los equipo(s) siguiente(s):

| Nº de modelo | Nº de serie                         | Descripción del producto                    | Descripción de la factura              |
|--------------|-------------------------------------|---------------------------------------------|----------------------------------------|
| 76448        | 400000000 y superiores y superiores | Segadora de asiento giro cero Titan ZXM4875 | TITAN ZXM4875 122CM 23HP KAW FAB MR CE |
| 76554        | 400000000 y superiores y superiores | Segadora de asiento giro cero Titan ZXM5475 | TITAN ZXM5475 137CM 23HP KAW FAB MR CE |
| 76660        | 400000000 y superiores y superiores | Segadora de asiento giro cero Titan ZXM6075 | TITAN ZXM6075 152CM 23HP KAW FAB MR CE |

Cumple(n) lo estipulado en la legislación siguiente:

2000/14/CE (Ruido), 2006/42/CE (Directiva sobre maquinaria), 2014/30/UE (CEM), 2011/65/UE (ROHS)

Cada modelo citado ha sido evaluado conforme a las normas siguientes y/u otros documentos normativos:

EN ISO 5395-1:2013+A1:2018

EN ISO 5395-3:2013+A1:2017+A2:2018

EN ISO 14982:2009

EN 55012:2007+A1:2009

Asimismo, los siguientes accesorios/aperos cumplen lo estipulado en las directivas citadas a continuación si se instalan de acuerdo con las instrucciones correspondientes en los modelos citados anteriormente:

| Modelo                                   | Descripción                 | Directiva  |
|------------------------------------------|-----------------------------|------------|
| Accesorios/aperos para todos los modelos |                             |            |
| 79348                                    | EZ Vac                      | 2006/42/CE |
| 79487                                    | Kit de ROPS                 | 2006/42/CE |
| 79489                                    | Kit de sensor de pendientes | 2014/30/UE |

| Modelo   | Descripción                     | Directiva  |
|----------|---------------------------------|------------|
| 140-5036 | Kit de cubierta de acero        | 2006/42/CE |
| 147-8757 | Kit de luces                    | 2014/30/UE |
| 161-6178 | Ensacador – Kit de cumplimiento | 2006/42/CE |

Datos para la Directiva sobre el Ruido (2000/14/EC):

| Modelo                     | Clasificación | Anchura de corte (cm) | Potencia sonora medida (dBA) | Potencia sonora garantizada (dBA) | Velocidad del motor (rpm) |
|----------------------------|---------------|-----------------------|------------------------------|-----------------------------------|---------------------------|
| 76448                      | Segadora      | 122                   | 103                          | 105                               | 3150                      |
| 76448 con 79348 y 117-7277 | Segadora      | 122                   | 105                          | 105                               | 2600                      |
| 76554                      | Segadora      | 137                   | 102                          | 105                               | 3150                      |
| 76554 con 79348 y 115-9650 | Segadora      | 137                   | 105                          | 105                               | 2600                      |
| 76660                      | Segadora      | 152                   | 103                          | 105                               | 3150                      |
| 76660 con 79348 y 115-9649 | Segadora      | 152                   | 105                          | 105                               | 2700                      |



Valor determinado con arreglo a ISO 5395-1:2013 e ISO 3744:2010.

Evaluación de conformidad: Anexo VI

Organismo notificado: TÜV SÜD Industrie Service GmbH,

Notifizierte Stelle 0036 nach 2000/14/EG, Organismo notificado 0036 con arreglo a 2000/14/CE

Westendstraße 199, 80686 München / Munich, Deutschland / Alemania

Esta declaración se emite bajo la exclusiva responsabilidad del fabricante.

El objeto de la declaración es conforme a la legislación pertinente de armonización de la Unión Europea.

Certificado:



John Heckel  
Director de Ingeniería  
8111 Lyndale Ave. South  
Bloomington, MN 55420, USA  
Enero 7, 2025

Representante autorizado:

Marcel Dutrieux  
Manager European Product Integrity  
Toro Europe NV  
Nijverheidsstraat 5  
2260 Oevel  
Belgium

# EU Specifications

## Datos sobre potencia, masa y vibraciones de la máquina

| Modelo | Potencia nominal (kW) | Masa de la máquina‡ (kg) | Nivel de vibración mano/brazo (m/s²)* |              |               | Vibración cuerpo entero (m/s²)* |               |
|--------|-----------------------|--------------------------|---------------------------------------|--------------|---------------|---------------------------------|---------------|
|        |                       |                          | Mano izquierda                        | Mano derecha | Incertidumbre | Nivel                           | Incertidumbre |
| 76448  | 17,2                  | 358                      | 2,4                                   | 1,9          | 0,50          | 0,36                            | 0,04          |
| 76554  | 17,2                  | 364                      | 2,9                                   | 2,1          | 0,60          | 0,28                            | 0,06          |
| 76660  | 17,2                  | 371                      | 2,3                                   | 2,2          | 0,40          | 0,40                            | 0,09          |

‡Con depósitos vacíos en la configuración operativa normal

\* Valor determinado con arreglo a ISO 5395-1:2013+A1:2018

## Datos sonoros de la máquina

| Modelo | Presión sonora (dBA) <sup>1</sup> |               |
|--------|-----------------------------------|---------------|
|        | Nivel                             | Incertidumbre |
| 76448  | 90                                | 1             |
| 76554  | 92                                | 1             |
| 76660  | 91                                | 1             |

<sup>1</sup> Niveles ponderados A, medidos en el puesto del operador, determinados con arreglo a EN ISO 5395-1: 2013+A1: 2018



**BG:** За да получите копие от този документ на вашия език, отидете на [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**CS:** Kopii tohoto dokumentu ve svém jazyce získáte na adrese [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**DA:** For at indhente en kopi af dette dokument på dit sprog skal du besøge [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**DE:** Ein Exemplar dieses Dokuments in Ihrer Sprache erhalten Sie unter [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**EL:** Για να λάβετε αντίγραφο του εγγράφου αυτού στη γλώσσα σας μεταβείτε στη διεύθυνση [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**EN:** To obtain a copy of this document in your language, go to [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**ES:** Puede obtener una copia de este documento en su idioma en [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**ET:** Dokumendist enda keeles koopia saamiseks külastage veebilehte [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**FI:** Tästä asiakirjasta saa omakielisen version osoitteesta [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**FR:** Pour vous procurer une copie de ce document dans votre langue, rendez-vous sur [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**HR:** Za primjerak Izjave o sukladnosti na Vašem jeziku idite na [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**HU:** Ha szükséges van a dokumentum egy példányára a saját nyelven, letöltheti azt a [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts) oldalról.

**IT:** La copia del presente documento nella vostra lingua è disponibile su [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**LT:** Norėdami gauti šio dokumento kopiją savo kalba, apsilankykite [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**LV:** Lai iegūtu šī dokumenta kopiju savā valodā, lūdzu, dodieties uz [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**NL:** Voor een exemplaar van dit document in uw eigen taal, gaat u naar: [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**NO:** For å få en kopi av dette dokumentet på ditt språk, gå til [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**PL:** Aby uzyskać kopię dokumentu dla swojego języka, należy przejść na stronę [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**PT:** Para obter uma cópia deste documento no seu idioma, vá a [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**RO:** Pentru a obține un exemplar al prezentului document în limba dumneavoastră, vizitați [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**SK:** Ak chcete získať kópiu tohto dokumentu vo svojom jazyku, prejdite na adresu [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**SL:** Za izvod tega dokumenta v vašem jeziku obiščite spletno stran [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**SR:** Da biste dobili primerak ovog dokumenta na svom jeziku, posetite [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**SV:** Gå in på [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts) om du vill ha ett exemplar av det här dokumentet på ditt språk.